



Husqvarna[®]



BG 245 H5, BG 375, BG 475

Sadržaj

Uvod.....	2	Rješavanje problema.....	21
Sigurnost.....	5	Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje.....	22
Rad.....	9	Tehnički podaci.....	24
Održavanje.....	14	Izjava o sukladnosti.....	29

Uvod

Kalifornijski Podnesak 65



WARNING!

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

Model BG 245 H5 može se primijeniti za rad u blizini zidova, rubova ili u skučenim prostorima. Zaštitni se prsten okreće, čime se sprječavaju ogrebotine po zidu.

Modeli BG 245 H5 i BG 375 mogu se upotrebljavati s plutajućim diskom iz dodatne opreme.

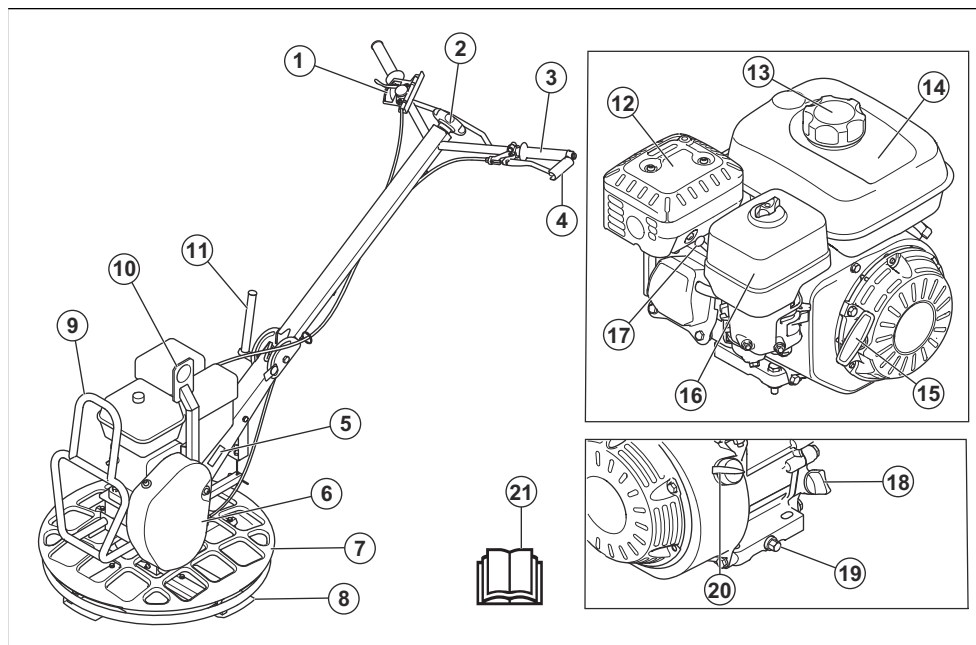
Namjena

Proizvod je namijenjen isključivo za profesionalnu upotrebu. Proizvod se upotrebljava za sabijanje i laštenje sušecg betona, prije nego se isuši previše za neophodnu završnu obradu. Ovaj se proizvod smije upotrebljavati samo na otvorenom ili u prostorima s dovoljnim protokom zraka. Proizvod nemojte upotrebljavati za druge zadatke.

Opis proizvoda

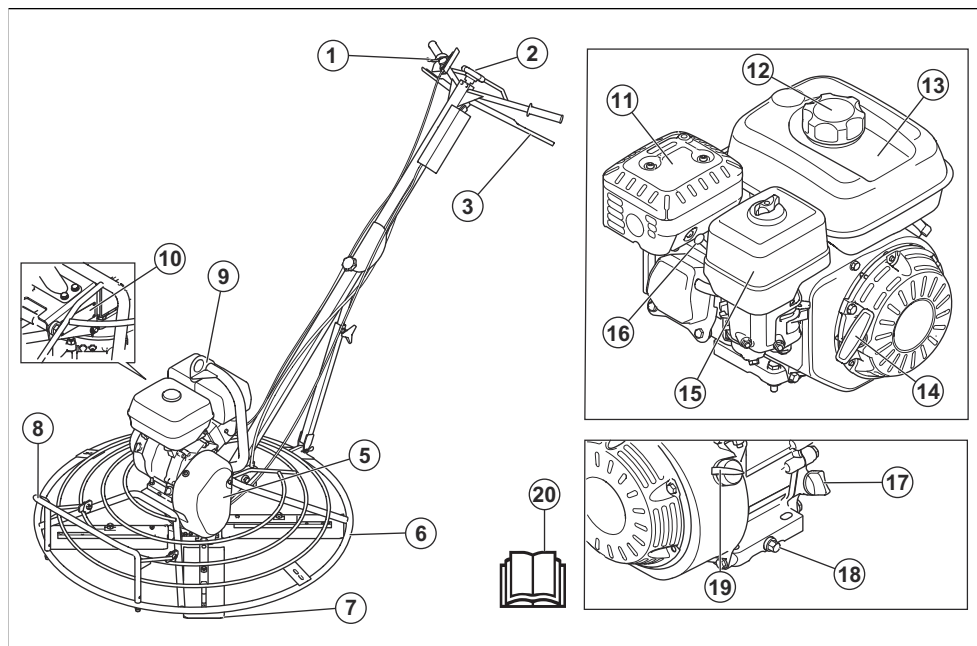
Ovaj je proizvod zidarski stroj za zaglađivanje betona kojim upravljaju pješaci. Ima 4-taktni motor s unutarnjim sagorijevanjem.

Pregled proizvoda (BG 245 H5)



- | | |
|--|---|
| 1. Regulator gasa | 12. Prigušivač |
| 2. Gumb za podešavanje noža | 13. Čep spremnika za gorivo |
| 3. Kontrola spojke | 14. Spremnik za gorivo |
| 4. Držač spojke | 15. Ručica užeta pokretača |
| 5. Nazivna pločica | 16. Poklopac filtra zraka |
| 6. Poklopac V-remena | 17. Svjećica |
| 7. Zaštitni prsten | 18. Čep za spremnik za ulje i šipka za mjerenje razine ulja |
| 8. Nož | 19. Čep za ispuštanje motornog ulja |
| 9. Potporni okvir za položaj za održavanje | 20. Prekidač za uključivanje/isključivanje motora |
| 10. Podizni prsten | 21. Korisnički priručnik |
| 11. Poluga za zaključavanje ručice | |

Pregled proizvoda (BG 375, BG 475)



1. Regulator gasa
2. Kotačić za podešavanje noža
3. Kontrola spojke
4. Držač spojke
5. Poklopac klinastog remena
6. Zaštitni prsten
7. Nož
8. Potpora za položaj za održavanje
9. Podizni prsten
10. Natpisna pločica
11. Prigušivač
12. Čep spremnika za gorivo
13. Spremnik za gorivo
14. Ručica užeta pokretača
15. Poklopac filtra zraka
16. Svjećica
17. Čep za spremnik za ulje i šipka za mjerenje razine ulja
18. Čep za ispuštanje motornog ulja
19. Sklopka za UKLJUČIVANJE/ISKLUČIVANJE motora
20. Korisnički priručnik

Simboli na proizvodu



Budite oprezni i pravilno upotrebljavajte ovaj proizvod. Ovaj proizvod može uzrokovati teške ozljede ili smrt rukovatelja ili drugih osoba.



Prije upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte priručnik i dobro usvojite upute.



Upotrebljavajte zaštitu sluha.



Gorivo: Bezolovni benzin s maksimalno 10 % etanola.



Opasnost od ozljeda. Budite oprezni s pogonskim remenom.



Vruća površina.



Šake držite podalje od ovog područja.



Šake i stopala držite podalje od noževa.



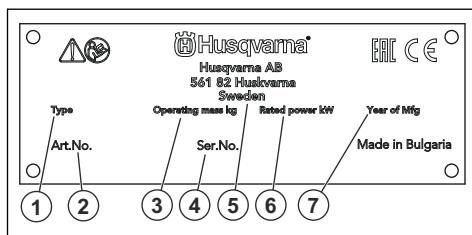
Točka za podizanje na sigurnosnom okviru.



Ovaj proizvod je u skladu s primjenjivim direktivama EZ-a.

Napomena: Drugi simboli/naljepnice na proizvodu odnose se na zahtjeve za certifikaciju za pojedina tržišta.

Nazivna pločica

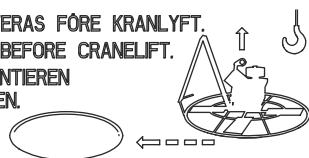


1. Vrsta proizvoda
2. Broj proizvoda
3. Težina proizvoda

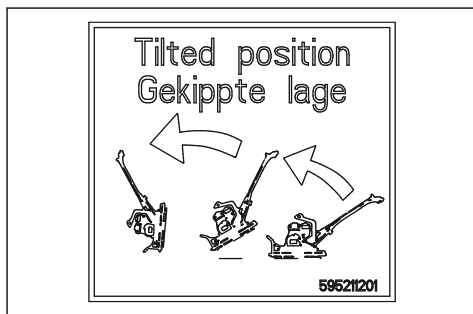
4. Serijski broj
5. Proizvođač
6. Nazivna snaga
7. Godina proizvodnje

Sigurnosne naljepnice

SKIVA DEMONTERAS FÖRE KRANLYFT.
REMOVE DISC BEFORE CRANELIFT.
SCHEIBE ABMONTIEREN
VOR KRANHEBEN.



Prije podizanja ovog proizvoda izvadite plutajući disk.



Postavite proizvod u položaj za održavanje. Pogledajte *Stavljanje proizvoda u položaj za održavanje na stranici 16.*

Oštećenje proizvoda

U sljedećim okolnostima nećemo biti odgovorni za oštećenja proizvoda:

- proizvod nepravilno popravljen
- proizvod popravljen dijelovima koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača
- proizvod ima dodatnu opremu koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača
- proizvod nije popravljen u odobrenom servisnom centru ili kod ovlaštene osobe.

Sigurnost

Sigurnosne definicije

Upozorenjima, oprezima i napomenama naglašavaju se posebno važni dijelovi priručnika.



UPOZORENJE: Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati smrt ili ozljede rukovatelja ili promatrača.



OPREZ: Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati oštećenje proizvoda ili drugih materijala u neposrednoj blizini.

Napomena: Koristi se prikaz neophodnih dodatnih informacija za zadanu situaciju.

Opće sigurnosne upute



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Ako ga upotrebljavate neoprezno ili nepravilno, ovaj proizvod je opasan alat. Ovaj proizvod može uzrokovati teške ozljede ili smrt rukovatelja ili drugih osoba. Prije upotrebe proizvoda morate pročitati i usvojiti sadržaj ovog korisničkog priručnika.
- Ovaj proizvod ne smiju upotrebljavati osobe (uključujući djecu) s umanjanim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja.
- Spremite sva upozorenja i upute.
- Pridržavajte se svih primjenjivih zakona i propisa.
- Rukovatelj i poslodavac rukovatelja moraju biti upoznati s rizicima rukovanja proizvodom i spriječiti ih.
- Rukovanje proizvodom dopustite samo osobama koje su pročitale i usvojile sadržaj priručnika za rukovatelja.
- Proizvodom nemojte rukovati ako prethodno niste obučeni. Svi rukovatelji moraju biti obučeni.
- Djeci nemojte dopustiti upotrebu proizvoda.
- Rukovanje proizvodom dopustite samo ovlaštenim osobama.
- Rukovatelj je odgovoran za nesreće drugih osoba i oštećenje njihove imovine.
- Proizvod nemojte upotrebljavati kada ste umorni, bolesni ili pod utjecajem alkohola, droge ili lijekova.
- Uvijek budite pažljivi i razumni.
- Proizvod tijekom rada proizvodi elektromagnetsko polje. To polje u određenim okolnostima može ometati aktivne ili pasivne medicinske implantate. Da bi se smanjio rizik od teških ozljeda ili smrti, preporučujemo da osobe s medicinskim implantatima prije rukovanja proizvodom zatraže savjet liječnika i proizvođača medicinskog implantata.
- Proizvod održavajte čistim. Znakovi i naljepnice moraju biti jasno čitljivi.
- Nemojte upotrebljavati proizvod ako je oštećen.
- Proizvod nemojte izmjenjivati.
- Nemojte upotrebljavati proizvod kojeg su možda izmijenile druge osobe.

Sigurnosne upute za rad



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Provjerite znate li brzo zaustaviti motor u slučaju nužde.
- Rukovatelj mora imati dovoljnu fizičku snagu za sigurno rukovanje proizvodom.

- Proizvodom nemojte rukovati ako nisu postavljeni svi zaštitni poklopci.
- Upotrebljavajte opremu za osobnu zaštitu. Pogledajte *Oprema za osobnu zaštitu na stranici 7*.
- U radnom području smiju se zadržavati samo ovlaštene osobe.
- Radno područje mora biti čisto i dobro osvijetljeno.
- Tijekom rada morate sigurno i čvrsto stajati na tlu.
- Pobrinite se za to da nema nikakve opasnosti od vašeg pada ili pada ovog proizvoda s visine.
- Provjerite da na ručki nema masti niti ulja.
- Proizvod nemojte upotrebljavati u područjima u kojima postoji opasnost od požara ili eksplozija.
- Proizvod može odbacivati predmete velikom brzinom. Pobrinite se da sve osobe u radnom području upotrebljavaju odobrenu opremu za osobnu zaštitu. S radnog područja uklonite sve slobodne predmete.
- Prije udaljavanja od proizvoda zaustavite motor i provjerite da ne postoji rizik od slučajnog pokretanja.
- Pobrinite se da se odjeća, duga kosa ili nakit ne mogu zapetljati u pokretne dijelove.
- Nemojte sjediti na proizvodu.
- Proizvod nemojte udarati.
- Proizvodom obvezno rukujte sa stražnje strane i s objema rukama na ručki.
- Proizvodom nemojte rukovati u blizini električnih kabela. Proizvod ne sadrži električnu izolaciju, pa može doći do ozljeda ili smrti.
- Prije rukovanja proizvodom provjerite da na radnom području nema skrivenih žica, kabela ni cijevi. Ako proizvod udari skriveni predmet, odmah ga zaustavite pa pregledajte proizvod i predmet. Proizvodom nastavite rukovati tek kad se uvjerite da je nastavak rada siguran.

Sigurnost – razina vibracija



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Tijekom rukovanja proizvodom vibracije putuju od proizvoda do rukovatelja. Redovito i često rukovanje proizvodom može uzrokovati ili povećati stupanj ozljeda rukovatelja. Do ozljeda može doći na prstima, šakama, zapešćima, rukama, ramenima i/ili živčanom i krvožilnom sustavu odnosno u drugim dijelovima tijela. Ozljede mogu biti iscrpljujuće i/ili trajne te se postepeno mogu povećavati u narednim tjednima, mjesecima ili godinama. Moguće ozljede mogu se pojaviti u krvožilnom ili živčanom sustavu, zglobovima i drugim dijelovima tijela.
- Simptomi se mogu pojaviti tijekom rukovanja proizvodom ili tijekom drugih razdoblja. Ako vam se pojave simptomi, no nastavite rukovati proizvodom, oni se mogu povećati ili postati trajni. Ako vam

se pojavi neki od sljedećih simptoma, zatražite liječničku pomoć:

- umrtvljenost, gubitak osjeta, trnci, peckanje, bol, peckanje, lupanje, ukočenost, nespretnost, slabost, promjene u boji i stanju kože.
- Simptomi se mogu povećati pri niskim temperaturama. Obucite toplu odjeću i držite šake u topljenima i suhima dok proizvodom rukujete pri niskim temperaturama.
- Provodite postupke održavanja i proizvodom rukujte prema uputama navedenima u priručniku za rukovatelja da biste održavali pravilnu razinu vibracija.
- Proizvod obuhvaća sustav za smanjivanje vibracija koji ublažava vibracije koje prelaze s ručke na rukovatelja. Neka proizvod radi umjesto vas. Nemojte se jako upirati u proizvod. Lagano držite ručke proizvoda, no pobrinite se da ste u kontroli nad uređajem i da njime rukujete sigurno. Ručke nemojte gurati u završne točke više no što je potrebno.
- Ruke držite isključivo na ručki ili ručkama. Sve dijelove tijela držite podalje od proizvoda.
- Proizvod odmah zaustavite ako se pojave jake vibracije. Nemojte nastaviti rukovati s proizvodom prije nego uklonite uzrok povećanih vibracija.

Sigurnost – prašnjavi uvjeti



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Rukovanje proizvodom može dovesti do povećanja prašine u zraku. Prašina može uzrokovati ozbiljne ozljede i trajne zdravstvene probleme. Silicijsku su prašinu nekolicina tijela proglasila štetnom. U nastavku su navedeni primjeri takvih zdravstvenih problema:
 - smrtonosne plućne bolesti kao što je kronični bronhitis, silikoza i fibroza pluća
 - rak
 - urođene mane
 - upalni procesi na koži.
- Upotrebom odgovarajuće opreme smanjite količinu prašine i para u zraku te količinu prašine na radnoj opremi, površinama, odjeći i dijelovima tijela. Primjeri kontrola obuhvaćaju sustave za sakupljanje prašine i vodene mlaznice koje vežu čestice prašine. Smanjite količinu prašine na izvoru kad god je to moguće. Provjerite je li oprema pravilno postavljena, rukuje li se njome na odgovarajući način te provode li se redovita održavanja.
- Upotrebljavajte odobrenu zaštitu za dišne puteve. Provjerite možete li u radnom području primijeniti zaštitu za dišne puteve od opasnih materijala.
- Provjerite postoji li dostatan protok zraka u radnom području.
- Ako je to moguće, ispuh proizvoda usmjerite tako da ne uzrokuje dizanje prašine u zrak.

Sigurnost – ispušni plinovi



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Ispušni plinovi iz motora sadrže ugljikov monoksid, vrlo opasan otrovni plin bez mirisa. Udisanje ugljikova monoksida može dovesti do smrti. Budući da ugljikov monoksid nema miris, ne možete ga vidjeti niti osjetiti. Vrtoglavica je simptom trovanja ugljikovim monoksidom, no osoba se može i odjednom onesvijestiti ako je u zraku dovoljna količina ili koncentracija ugljikova monoksida.
- Ispušne pare također sadržavaju nesagorene ugljikovodike, uključujući i benzen. Dugotrajno udisanje može prouzročiti zdravstvene probleme.
- Ispušni plinovi koje vidite i osjetite također sadrže ugljikov monoksid.
- Motor s unutarnjim sagorijevanjem nemojte upotrebljavati u zatvorenom ili u područjima s nedovoljnim protokom zraka.
- Nemojte udisati ispušne plinove.
- Provjerite postoji li na radnom području dostatan protok zraka. To je vrlo bitno kada proizvodom rukujete u kanalima ili drugim manjim područjima u kojim se lako mogu skupljati ispušni plinovi.

Sigurnost u bučnim uvjetima



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Visoke razine buke i dugotrajna izloženost buci mogu uzrokovati gubitak sluha uzrokovan bukom.
- Da biste razinu buke zadržali na minimumu, provedite postupke održavanja i rukujte proizvodom prema uputama u priručniku za rukovatelja.
- Provjerite je li prigušivač oštećen. Provjerite pravilnu pričvršćenost prigušivača za proizvod.
- Dok rukujete strojem, upotrebljavajte odobrenu zaštitu sluha.
- Slušajte signale upozorenja i glasove kada upotrebljavate zaštitu sluha. Zaštitu sluha uklonite kada zaustavite proizvod, osim ako je ona potrebna uslijed razine buke u radnom području.

Oprema za osobnu zaštitu



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Prilikom rukovanja proizvodom obavezno upotrebljavajte odobrenu opremu za osobnu zaštitu. Oprema za osobnu zaštitu ne može u potpunosti spriječiti ozljede, no smanjuje stupanj ozljede u slučaju nezgode. Zatražite savjet ovlaštenog

zastupnika prilikom odabira odgovarajuće opreme za zaštitnu opremu.

- Redovito provjeravajte stanje opreme za osobnu zaštitu.
- Upotrebljavajte odobrenu zaštitnu kacigu.
- Upotrebljavajte odobrenu zaštitu sluha.
- Upotrebljavajte odobrenu zaštitu za dišne puteve.
- Upotrebljavajte odobrenu zaštitu za oči s bočnom zaštitom.
- Upotrebljavajte zaštitne rukavice.
- Nosite cipele sa čeličnom kapicom i protukliznim potplatima.
- Upotrebljavajte odobrenu radnu odjeću ili ekvivalentnu odjeću uz tijelo s dugim rukavima i nogavicama.

Protupožarni aparat

- Tijekom rukovanja držite u blizini protupožarni aparat.
- Upotrebljavajte protupožarni aparat klase „ABE” ili protupožarni aparat punjen ugljikovim dioksidom klase „BE”.

Sigurnosni uređaji na proizvodu



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Proizvod nemojte upotrebljavati sa sigurnosnim uređajima koji su oštećeni ili nisu ispravni.
- Redovito pregledavajte sigurnosne uređaje. Ako su sigurnosni uređaji oštećeni ili nisu ispravni, obratite se serviseru tvrtke Husqvarna.
- Sigurnosne uređaje nije dopušteno izmjenjivati.

Prekidač za uključivanje/isključivanje motora

Motor se može pokrenuti samo kada je prekidač za uključivanje/isključivanje postavljen na „ON” (uključeno). Motor se zaustavlja kada prekidač za uključivanje/isključivanje postavite na „OFF” (isključeno).

Provjera prekidača za uključivanje/isključivanje motora

1. Pokrenite motor. Pogledajte odjeljak *Pokretanje proizvoda na stranici 10*.
2. Prekidač za uključivanje/isključivanje motora postavite u položaj „OFF” (Isključeno). Motor se zaustavlja

Prigušivač

Prigušivač razinu buke održava na minimumu i ispušne plinove usmjerava dalje od rukovatelja.

Nemojte upotrebljavati proizvod bez prigušivača ili s oštećenim prigušivačem. Oštećen prigušivač povećava razinu buke i opasnost od požara.



UPOZORENJE: Prigušivač se tijekom rada, nakon rada te kada motor pogonite u praznom hodu jako zagrije. Budite oprezni u blizini zapaljivih materijal i/ili para kako biste spriječili požar.

Provjera prigušivača

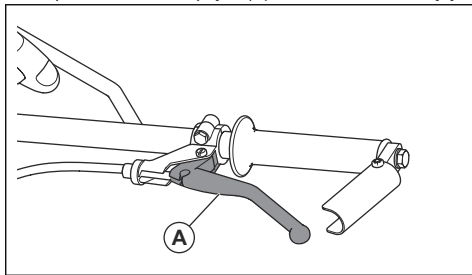
- Redovito provjeravajte je li prigušivač pravilno pričvršćen i neoštećen.

Funkcija brzog zaustavljanja

Noževi se smješta zaustavljaju čim otpustite kontrolu spojke.

Provjera funkcije brzog zaustavljanja

1. Pokrenite motor. Pogledajte odjeljak *Pokretanje proizvoda na stranici 10*.
2. Pritisnite kontrolu spojke o ručicu. Noževi se počinju okretati.
3. Otpustite kontrolu spojke (A). Noževi se zaustavljaju.



Napomena: Na slikama je prikazana kontrola spojke na modelu BG 245 H5 i BG 375 (H5-BC). Modeli BG 475 i BG 375 (H6-BC, H9-BC) imaju dulju kontrolu spojke, ali je njezina funkcija ista. Pročitajte odjeljke *Pregled proizvoda (BG 375, BG 475) na stranici 4* i *Pokretanje proizvoda na stranici 10*.

Sigurnost pri rukovanju s gorivom



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Gorivo je zapaljivo, a pare su eksplozivne. Gorivom rukujte oprezno da biste spriječili ozljede, požar i eksploziju.
- Nemojte udisati pare goriva. Pare goriva otrovne su i mogu izazvati ozljede. Morate imati dostatan protok zraka.
- Uz motor u pogonu nije dopušteno ukloniti čep spremnika goriva i puniti spremnik goriva.
- Prije ulijevanja goriva provjerite je li motor hladan.

- Gorivo nemojte ulijevati u zatvorenim prostorima. Nedovoljan protok zraka može uzrokovati ozljede ili smrt zbog gušenja ili trovanja ugljičnim monoksidom.
- U blizini goriva ili motora nemojte pušiti.
- U blizini goriva ili motora nemojte postavljati vruće predmete.
- Gorivo nemojte ulijevati u blizini iskri ni otvorenog plamena.
- Prije ulijevanja goriva polako otvorite čep spremnika goriva i pažljivo ispusite tlak.
- Gorivo u dodiru s kožom može izazvati ozljedu. Ako gorivo dođe u dodir s kožom, isperite ga sapunom i vodom.
- Ako gorivo prolijete po odjeći, odmah se presvucite.
- Spremnik za gorivo nemojte puniti do kraja. Zagrijavanje uzrokuje širenje goriva. Ostavite mjesta pri vrhu spremnika za gorivo.
- Potpuno zategnite čep spremnika goriva. Ako čep spremnika goriva nije zategnut, postoji opasnost od požara.
- Prije pokretanja proizvoda premjestite proizvod najmanje 3 m / 10 stopa od mjesta na kojem ste dolijevali gorivo.
- Nemojte pokretati proizvod ako u njemu ima goriva ili motornog ulja. Uklonite nepoželjno gorivo i motorno ulje i prije pokretanja motora pričekajte da se proizvod osuši.
- Redovito pregledavajte ima li na motoru curenja. Ako u sustavu goriva ima curenja, nemojte pokretati motor do popravka.
- Curenja na motoru nemojte tražiti prstima.
- Gorivo skladištite isključivo u odobrenim spremnicima.
- Kada su proizvod i gorivo uskladišteni, spriječite štete uzrokovane gorivom i njegovim parama.
- Izlijte gorivo u odobreni spremnik, na otvorenom i podalje od iskri i otvorenog plamena.

Sigurnosne upute za rad blizu rubova



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Postoji opasnost od pada proizvoda kada njime upravljate blizu ruba. Uvijek održavajte minimalnu udaljenost od $\frac{3}{4}$ proizvoda na površini koja je dovoljno stabilna da drži težinu proizvoda.

- Ako proizvod padne, zaustavite motor prije podizanja proizvoda natrag na površinu koja je dovoljno stabilna. Pročitajte odjeljak *Podizanje proizvoda na stranici 23*.

Sigurnosne upute za održavanje



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Ako se održavanje ne provodi ispravno i redovno, povećava se opasnost od ozljede i oštećenja proizvoda.
- Upotrebljavajte opremu za osobnu zaštitu. Pogledajte *Oprema za osobnu zaštitu na stranici 7*.
- Zaustavite motor i uvjerite se da su se svi dijelovi proizvoda ohladili prije održavanja.
- Prije održavanja očistite proizvod i uklonite opasne materijale.
- Odvojite lulicu svječiće prije provođenja održavanja.
- Ispušne pare motora vruće su i mogu sadržavati vruće iskre. Proizvodom nemojte rukovati u zatvorenom prostoru ni u blizini zapaljivog materijala.
- Nemojte modificirati proizvod. Modifikacije koje ne odobri proizvođač mogu uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt.
- Obavezno upotrebljavajte samo originalnu dodatnu opremu i rezervne dijelove. Dodatna oprema i rezervni dijelovi koje nije odobrio proizvođač mogu uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt.
- Zamijenite oštećene, istrošene ili polomljene dijelove.
- Održavanje provodite isključivo prema uputama iz ovog korisničkog priručnika. Sva druga servisiranja prepustite ovlaštenom servisnom centru.
- Nakon provođenja održavanja i prije pokretanja motora uklonite sve alate s proizvoda. Slobodni alati ili alati pričvršćeni za rotirajuće dijelove mogu biti izbačeni i uzrokovati ozljede.
- Nakon provođenja postupaka održavanja, provjerite razinu vibracije na proizvodu. Ako nije odgovarajuća, obratite se ovlaštenom servisnom centru.
- Redovito servisirajte proizvod u ovlaštenom servisnom centru.

Rad

Uvod



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte i usvojite poglavlje o sigurnosti.

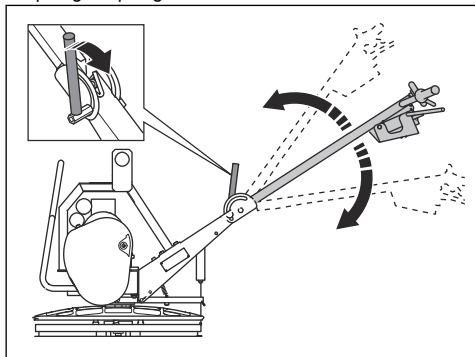
Radnje prije rukovanja proizvodom

- Pažljivo pročitajte korisnički priručnik i prije upotrebe dobro usvojite sadržaj.
- Pročitajte priručnik motora koji isporučuje proizvođač motora.

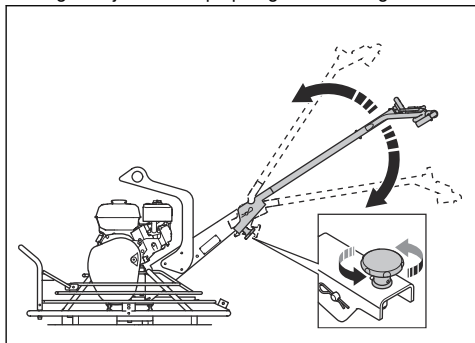
- Provodite svakodnevno održavanje. Pročitajte odjeljak *Raspored održavanja na stranici 14.*

Prilagođavanje visine ručke

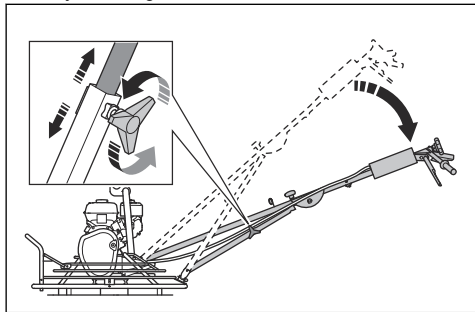
- Za BG 245 H5: Olabavite polugu, pomaknite ručicu prema gore ili prema dolje na odgovarajuću visinu pa pritegnite polugu.



- Za BG 375 (H5-BC): Olabavite blokirni gumb, pomaknite ručicu prema gore ili prema dolje na odgovarajuću visinu pa pritegnite blokirni gumb.



- Za BG 375 (H6-BC, H9-BC) i BG 475: Olabavite donji blokirni gumb, pomaknite ručicu prema gore ili prema dolje na odgovarajuću visinu pa pritegnite donji blokirni gumb.



Ugradnja plutajućeg diska (BG 245 H5, BG 375)

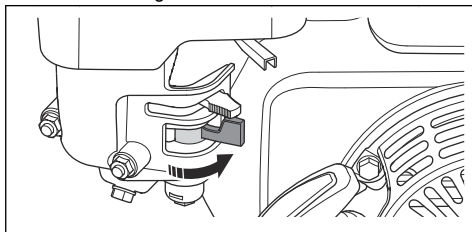
1. Stavite plutajući disk na tvrdnu ravnu površinu.
2. Na vrh plutajućeg diska postavite proizvod.
3. Poravnajte sredinu sklopa noževa sa sredinom plutajućeg diska.
4. Okrećite plutajući disk sve dok se noževi ne uglove u nosače na plutajućem disku.



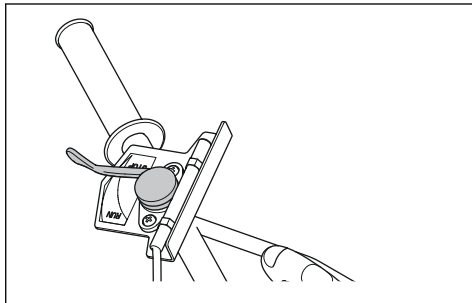
OPREZ: Prije rada s proizvodom pobrinite se za ispravan rad plutajućeg diska. Neispravno ugrađen plutajući disk ne daje glatke rezultate.

Pokretanje proizvoda

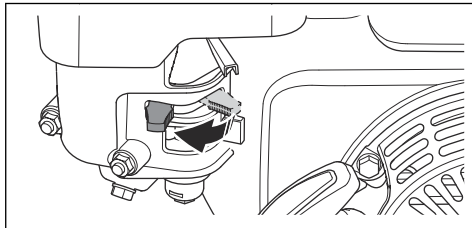
1. Otvorite ventil goriva.



2. Postavite regulator gasa na broj obrtaja u praznom hodu.

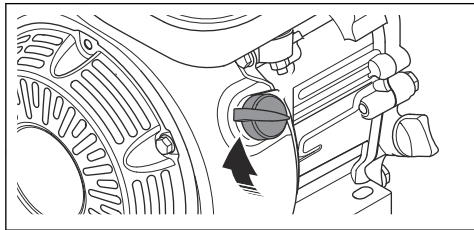


3. Namjestite regulator čoka u ispravan položaj.

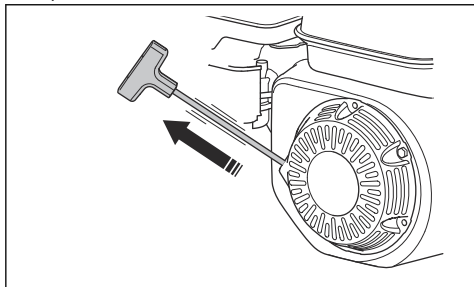


- a) Ako je motor hladan, zatvorite čok.
- b) Ako je motor topao ili ako je okolna temperatura visoka, otvorite čok.

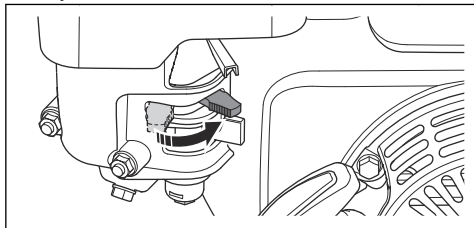
4. Prekidač za uključivanje/isključivanje motora postavite u položaj „ON“ (uključeno).



5. Jednom rukom držite ručicu proizvoda pa polako povlačite ručicu užeta pokretača dok ne osjetite otpor.

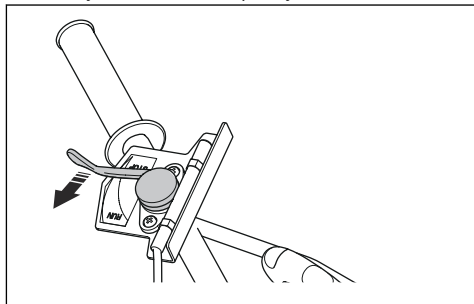


6. Otpustite ručicu užeta pokretača i pustite da se užo pokretača povuče.
7. Povlačite ručicu užeta pokretača do pokretanja motora.
8. Postupno otvarajte regulator čoka dok ne bude do kraja otvoren.



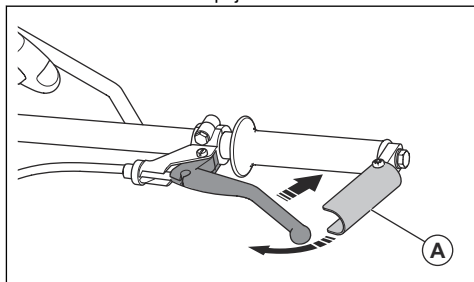
9. Pustite da motor radi u praznom hodu 2 – 3 minute.

10. Objema rukama čvrsto držite proizvod za ručicu. Pomičite regulator gasa kako biste povećali broj okretaja motora, ali ne otpuštajte ručicu.

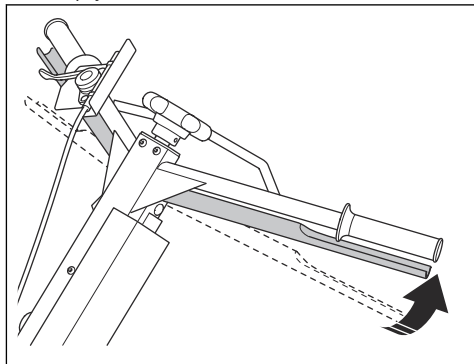


11. Pritisnite kontrolu spojke s lijeve strane o ručicu. Tijekom rada držite kontrolu spojke u tom položaju.

- a) Za BG 245 H5 i BG 375 (H5-BC): Za smanjenje pritiska na vašu šaku sklopite držač spojke (A) na vrhu kontrole spojke.



- b) Modeli BG 475 i BG 375 (H6-BC, H9-BC) imaju duđu kontrolu spojke, pa nije potreban držač spojke.



Načini rada



OPREZ: Prije rada provjerite ima li na površini betona slobodnog kamenja i uklonite ga. Slobodno kamenje može ostaviti

tragove koji se teško uklanjaju s površine betona.

Sabijanjem se odstranjuju udubine na površini betona. Prije sabijanja površina betona treba se dovoljno stvrdnuti. Zakoračite na površinu i provjerite je li dubina otiska cipele manja od 3 mm/0,12".

Po završetku sabijanja površina betona pripremljena je za zaglađivanje. Zaglađivanjem se povećava gustoća površine betona i ona postaje glatka i tvrda.

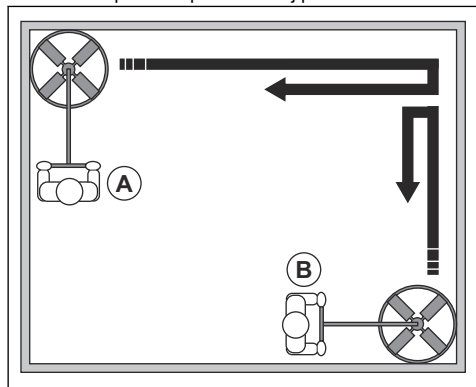
Provedba plivanja

1. Postavite regulator gasa na prikladnu brzinu.



OPREZ: Nemojte postaviti previsoku brzinu. Prevelika brzina na mokrom betonu može oštetiti površinu. Prilagođavajte brzinu tijekom rada s proizvodom kako beton postaje tvrdi.

2. Prilagodite nagib noža dok ne osjetite napetost u kabelu nagiba noža. Pogledajte *Podešavanje kuta noža na stranici 13*.
3. Pomičite proizvod po betonskoj površini.



- a) Pomičite ga s jedne strane na suprotnu preko cijele betonske površine (A). Kada se okrenete i krenete u suprotnom smjeru, napravite prijelaz od 1/2 sastavljenog promjera noža.
 - b) Pomičite se s jedne strane na suprotnu preko cijele betonske površine u okomitom uzorku (B). Kada se okrenete i krenete u suprotnom smjeru, napravite prijelaz od 1/2 sastavljenog promjera noža.
4. Zaustavite proizvod i maknite ga s betonske površine.



OPREZ: Ne ostavljajte proizvod da stoji na betonskoj površini. To može prouzročiti tragove i oštećenja betonske površine. Kada se proizvod zaustavi, odmah ga podignite s betonske površine.

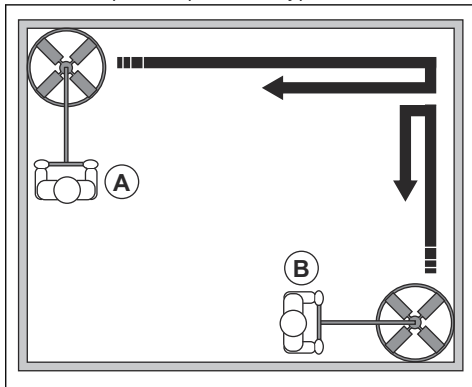
Provedba zaglađivanja

1. Postavite regulator gasa na prikladnu brzinu.



OPREZ: Nemojte postaviti previsoku brzinu. Prevelika brzina na mokrom betonu može oštetiti površinu. Prilagođavajte brzinu tijekom rada s proizvodom kako beton postaje tvrdi.

2. Prilagodite nagib noža dok ne osjetite napetost u kabelu nagiba noža. Pogledajte *Podešavanje kuta noža na stranici 13*.
3. Pomičite proizvod po betonskoj površini.

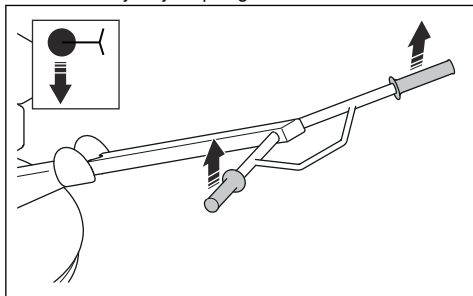


- a) Prilagodite regulaciju gasa na prikladnu brzinu koja odgovara stanju površine. Prevelika brzina može oštetiti površinu.
 - b) Prilagodite nagib noža kako biste povećali ili smanjili pritisak na betonsku površinu prema potrebi tijekom rada. Preveliki nagib noža može oštetiti površinu. Osigurajte da je beton dovoljno tvrd prije nego što povećate nagib noža.
 - c) Pomičite ga s jedne strane na suprotnu preko cijele betonske površine (A). Kada se okrenete i krenete u suprotnom smjeru, napravite prijelaz od 1/2 sastavljenog promjera noža.
 - d) Pomičite se s jedne strane na suprotnu preko cijele betonske površine u okomitom uzorku (B). Kada se okrenete i krenete u suprotnom smjeru, napravite prijelaz od 1/2 sastavljenog promjera noža.
4. Zaustavite proizvod i maknite ga s betonske površine.
 5. Pričekajte dok se beton dovoljno ne stegne.
 6. Ponavljajte ovaj postupak sve dok betonska površina nije na zadovoljavajući način završno obrađena i do kraja stegnuta.

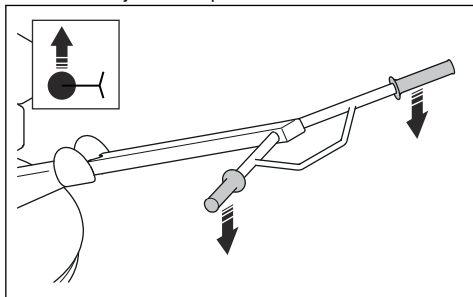
Napomena: Vremensko razdoblje između zaglađivanja računa se na temelju toga koliko se brzo beton steže.

Pomicanje proizvoda u različitim smjerovima

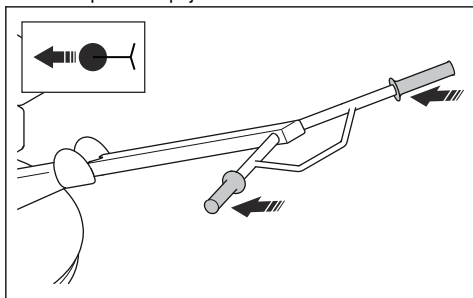
- Za okretanje ulijevo podignite ručice.



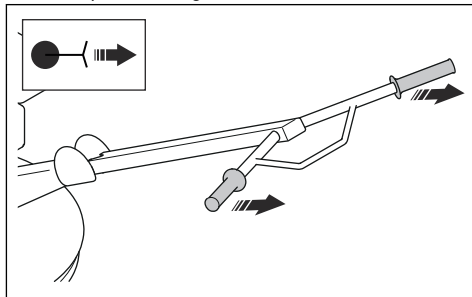
- Za okretanje udesno pritisnite ručice.



- Za pomicanje proizvoda prema naprijed gurnite ručice prema naprijed.



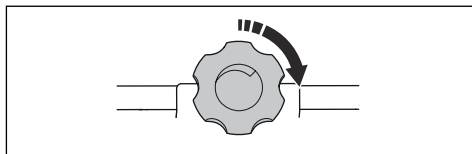
- Za pomicanje proizvoda prema natrag povucite ručice prema natrag.



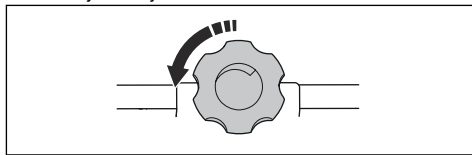
Podešavanje kuta noža

Kut noža podešava se postupno.

1. Za povećanje kuta noža okrećite gumb za podešavanje noža u smjeru kretanja kazaljke na satu.

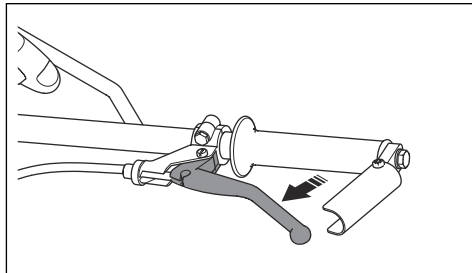


2. Za smanjenje kuta noža okrećite gumb za podešavanje noža u smjeru suprotnom od smjera kretanja kazaljke na satu.

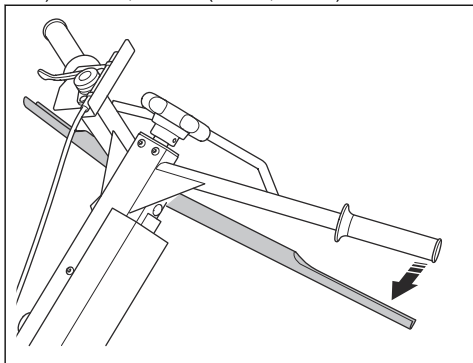


Zaustavljanje proizvoda

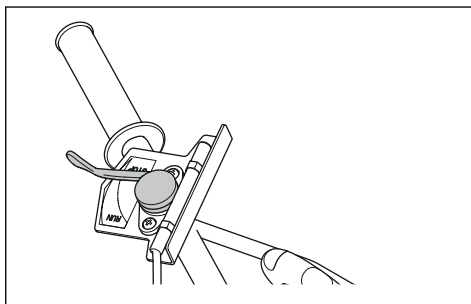
1. Otpustite kontrolu spojke.
 - a) BG 245 H5, BG 375 (H5-BC):



b) BG 475, BG 375 (H6-BC, H9-BC):



2. Odmah postavite regulator gasa na broj obrtaja u praznom hodu i pustite da motor radi u praznom hodu 2 – 3 minute.



3. Prekidač za uključivanje/isključivanje motora postavite u položaj „OFF“ (Isključeno). Motor se zaustavlja.

4. Pomaknite ventil za gorivo u isključeni položaj („OFF“).

Održavanje

Uvod



UPOZORENJE: Prije održavanja proizvoda pročitajte i usvojite poglavlje o sigurnosti.

Za sve radove servisiranja i održavanja na proizvodu potrebna je posebna obuka. Jamčimo dostupnost profesionalnih popravaka i servisa. Ako vaš distributer nije serviser, od njega zatražite informacije o najbližem serviseru.

O rezervnim dijelovima razgovarajte sa svojim zastupnikom ili serviserom Husqvarna.

Raspored održavanja

* = opće održavanje koje provodi rukovatelj. Upute nisu u ovom korisničkom priručniku.

X = upute se nalaze u ovom korisničkom priručniku.

O = upute potražite u priručniku za motor.

Održavanje	Prije upotrebe, svakih 10 sati	Nakon prvih 20 sati	Mjesečno, svakih 200 h	Godišnje, svakih 500 h
Provjerite da ne curi gorivo ili ulje.	*			
Očistite proizvod.	X			
Provjerite jesu li matice i vijci pritegnuti.	*			
Provjerite razinu goriva i razinu ulja u motoru.	X			
Očistite rashladna rebra motora.	O			O
Pobrinite se za to da se regulator gasa, kontrola spojke i regulator čoka mogu neometano kretati.	*			
Očistite filtar za zrak.	X	X		
Provjerite je li sjajla spojke oštećena i uvjerite se da je ispravno podešena.	*			
Podmažite vratila noževa.	X	X		
Zamijenite motorno ulje.		X	X	X

Održavanje	Prije upotrebe, svakih 10 sati	Nakon prvih 20 sati	Mjesečno, svakih 200 h	Godišnje, svakih 500 h
Zamijenite filter za zrak.				X
Provjerite broj okretaja motora.		O	O	
Na V-remenu potražite oštećenja.			X	
Pregledajte i očistite svjećicu. Ako je potrebno, zamijenite svjećicu.			O	
Očistite ventil za gorivo na rasplinjaču.			O	
Očistite mrežicu za hvatanje iskre na prigušivaču.			O	
Prilagodite zazor glave ventila za usis zraka i ispušnih ventila.				O
Ispustite gorivo pa očistite spremnik za gorivo i filter za gorivo.				O
Očistite i podesite rasplinjač.				O

Čišćenje proizvoda

- Odstranite beton s površina proizvoda nakon svakog rada, a prije nego što se beton stvrdne.
- Proizvod čistite uređajem za pranje pod visokim tlakom.



OPREZ: Vodu nemojte usmjeriti izravno na čep spremnika za gorivo, električne komponente ni motor.

- S ručke uklonite maziva i ulje.

Provjera razine motornog ulja

1. Izvadite čep spremnika za ulje i šipku za mjerenje razine ulja.
2. Očistite ulje sa šipke za mjerenje razine ulja.
3. Šipku za mjerenje razine ulja u potpunosti vratite u spremnik za ulje.
4. Uklonite mjernu šipku.
5. Provjerite razinu ulja na šipci za mjerenje ulja.
6. Ako je razina ulja niska, napunite motornim uljem i ponovno provjerite razinu ulja. Ispravnu vrstu ulja potražite u *Tehnički podaci na stranici 24* ili u priručniku za motor.

Zamjena motornog ulja

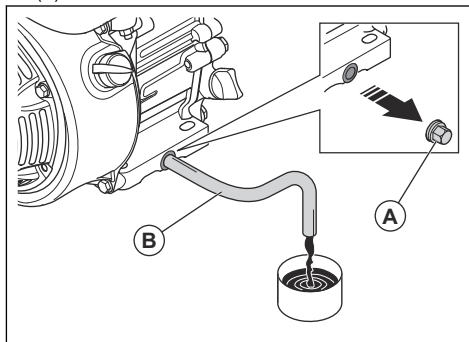
Ako je motor hladan, pokrenite ga 1 – 2 min prije ispuštanja ulja. Tako zagrijavate motorno ulje i olakšavate ispuštanje.



UPOZORENJE: Motorno ulje vrlo je vruće neposredno nakon zaustavljanja motora. Prije ispuštanja motornog ulja

pričekajte da se ohladi. Ako motorno ulje prolijete po koži, očistite sapunom i vodom.

1. Postavite spremnik ispod čepa za ispuštanje za motorno ulje.
2. Izvadite čep za ispuštanje ulja (A) pa spojite crijevo (B).



3. Nagnite proizvod i pričekajte da ulje iscuri u spremnik.
4. Izvadite crijevo.
5. Postavite čep za ispuštanje ulja i zategnite ga.
6. Ulijte novo ulje za motor. Ispravnu vrstu ulja potražite u *Tehnički podaci na stranici 24* ili u priručniku za motor.
7. Provjerite razinu motornog ulja.

Filtar zraka



UPOZORENJE: Prilikom čišćenja ili zamjene filtra zraka nosite odobrenu zaštitu za dišne putove. Istrošene filtre zraka pravilno odložite u otpad. Prašina iz filtra zraka opasna je za zdravlje.



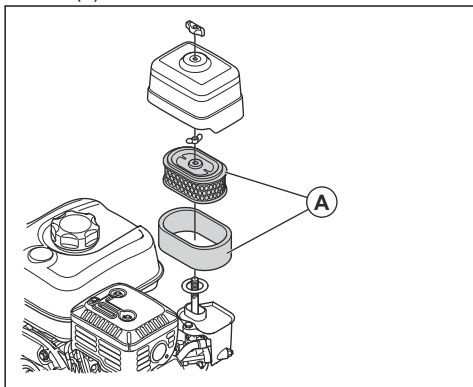
OPREZ: Oštećeni filtari zraka obavezno zamijenite jer može propustiti prašinu u motor i oštetiti ga.

Čišćenje ili zamjena filtra za zrak



UPOZORENJE: Filtar za zrak nemojte čistiti komprimiranim zrakom. To oštećuje filtar za zrak i povećava rizik od udisanja opasne prašine.

1. Okrenite kotačić na poklopcu filtra za zrak i uklonite poklopac filtra za zrak.
2. Uklonite papirnati element filtra i pjenasti element filtra (A).



3. Četkom očistite kućište filtra za zrak.
4. Provjerite nisu li oštećeni elementi filtra za zrak.
5. Lupite papirnatim elementom filtra o tvrdu površinu ili usisavačem uklonite čestice.



OPREZ: Spriječite da mlaznica usisavača dodirne površinu elementa papirnato filtrata. Držite malu udaljenost. Osjetljiva površina elementa papirnato filtrata može se oštetiti ako je neki predmet dodirne.

6. Očistite pjenasti element filtra vodom s otopljenim sapunom.
7. Isperite pjenasti element filtra čistom vodom.

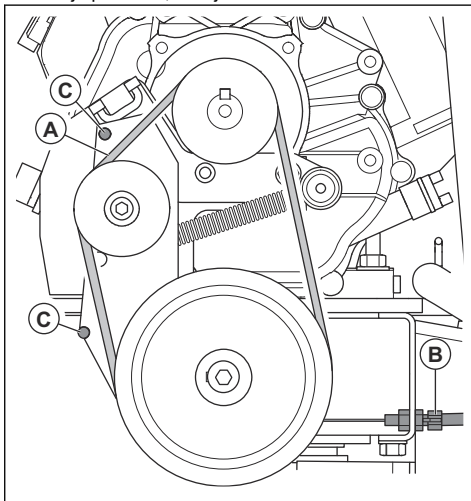
8. Sabijte pjenasti element filtra da biste uklonili vodu pa pustite da se pjenasti element filtra do kraja osuši.
9. Podmažite pjenasti element filtra motornim uljem.
10. Pjenasti element filtra pritisnite čistom krpom kako biste uklonili višak ulja.
11. Ugradite filtari za zrak obrnutim redoslijedom.

Provjera V-remena i podešavanje kabela spojke



UPOZORENJE: Proizvodom nemojte rukovati ako nije postavljen poklopac V-remena.

1. Zaustavite motor.
2. Uklonite poklopac V-remena.
3. Na V-remenu (A) potražite oštećenja i istrošenost. Ako je potrebno, zamijenite V-remeni.



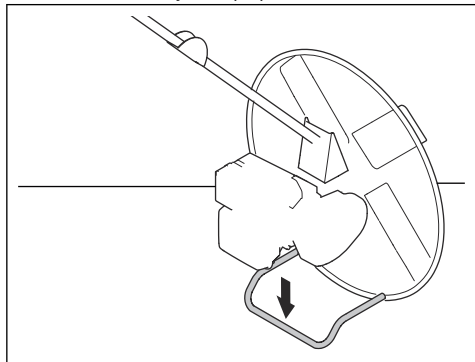
4. Pregledajte zategnutost V-remena.
5. Ako on nije dovoljno zategnut, podesite sajlu spojke (B).
6. Pregledajte položaj V-remena u odnosu na klinove (C).
7. Ugradite poklopac V-remena.

Stavljanje proizvoda u položaj za održavanje

Položaj za održavanje upotrebljava se za sve postupke održavanja u području noževa ispod proizvoda.

1. Ispraznite gorivo iz spremnika za gorivo.

2. Naginjte proizvod prema naprijed sve dok on ne bude stabilno stajao na potpornom okviru.

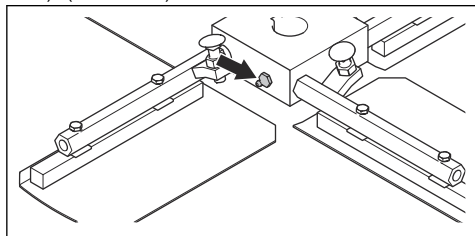


OPREZ: Ne nagnite proizvod u drugim smjerovima. Neispravan položaj proizvoda može izazvati prodor ulja u rasplinjač.

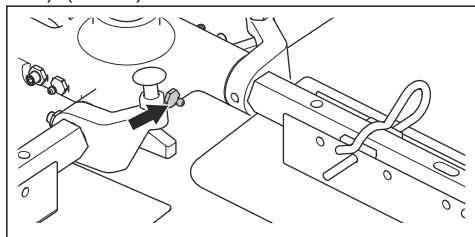
Podmazivanje vratila noževa

- Utiskujte mast kroz mazalice sve dok mast ne počne izlaziti oko vratila noževa.

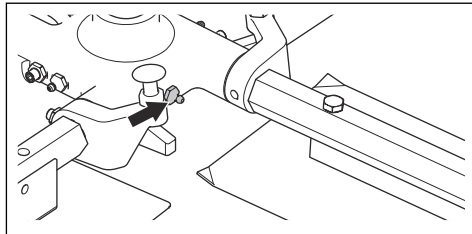
a) (BG 245 H5):



b) (BG 375):

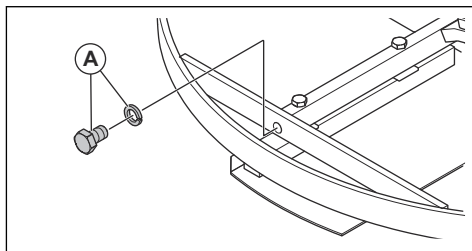


c) (BG 475):

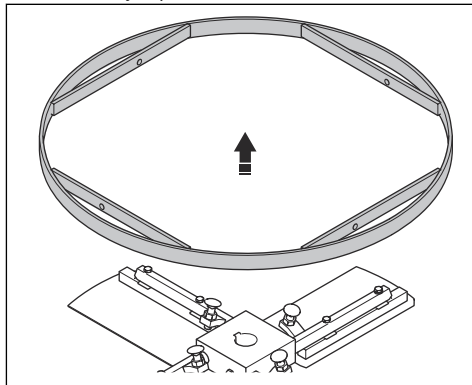


Čišćenje ili zamjena vratila noževa (BG 245 H5)

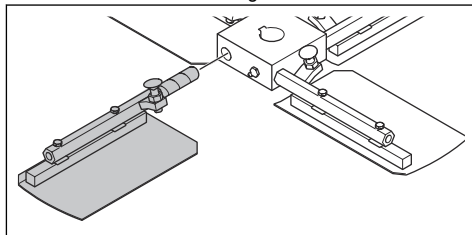
- Izvadite vijke i podloške (A) koji drže vanjski prsten na vratilima noževa.



- Skinite vanjski prsten.



- Povucite vratila noževa s glavčine.

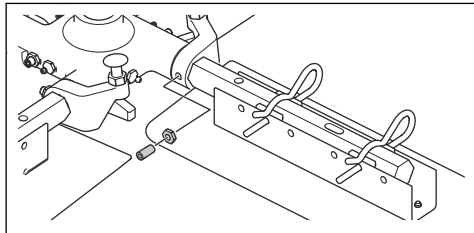


- Zamijenite oštećena vratila noževa.

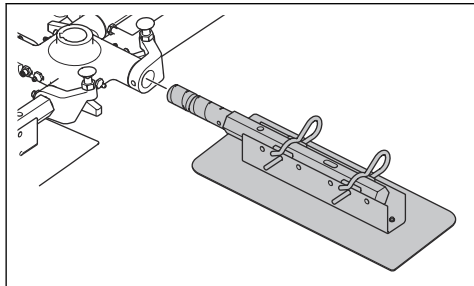
5. Očistite kontaktne površine na vratilima noževa i glavčini.
6. Podmažite kontaktne površine pa vratite vratila noževa na mjesto.

Čišćenje ili zamjena vratila noževa (BG 375)

1. Izvadite matice i vijke iz vratila noževa.



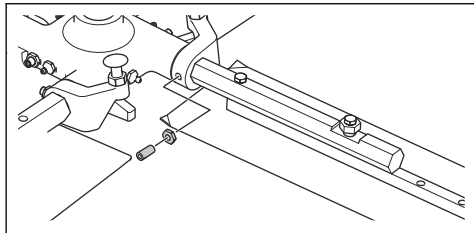
2. Povucite vratila noževa s glavčine.



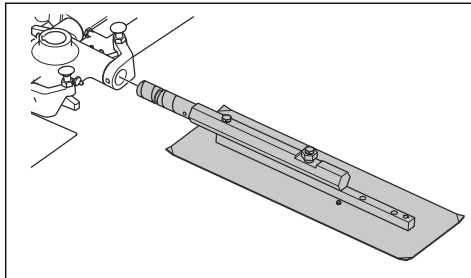
3. Zamijenite oštećena vratila noževa.
4. Očistite kontaktne površine na vratilima noževa i glavčini.
5. Podmažite kontaktne površine pa vratite vratila noževa na mjesto.

Čišćenje ili zamjena vratila noževa (BG 475)

1. Izvadite matice i vijke iz vratila noževa.



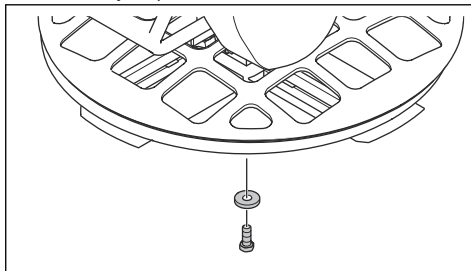
2. Povucite vratila noževa s glavčine.



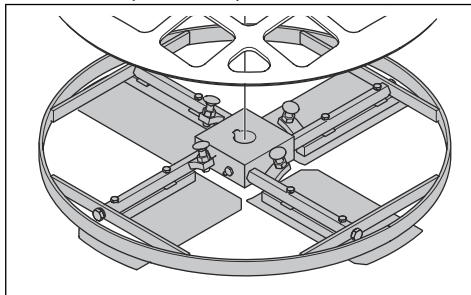
3. Zamijenite oštećena vratila noževa.
4. Očistite kontaktne površine na vratilima noževa i glavčini.
5. Podmažite kontaktne površine pa vratite vratila noževa na mjesto.

Čišćenje ili zamjena ležaja pritisne ploče (BG 245 H5)

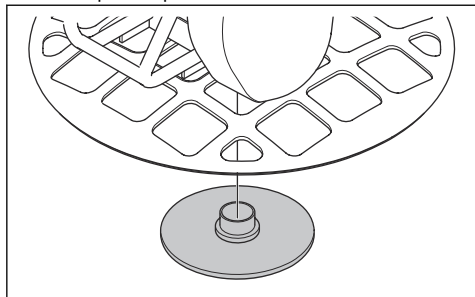
1. Izvadite vijak i podlošku.



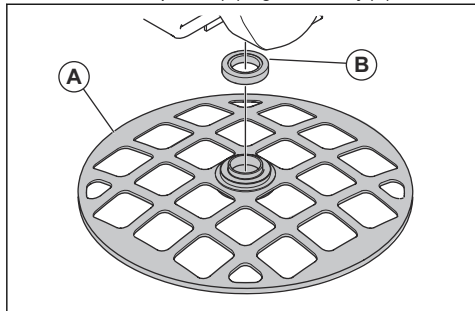
2. Izvadite sklop noževa. Ako sklop noževa ne možete lako izvući, poslužite se povlačnim kamenom.



3. Skinite pritisnu ploču.



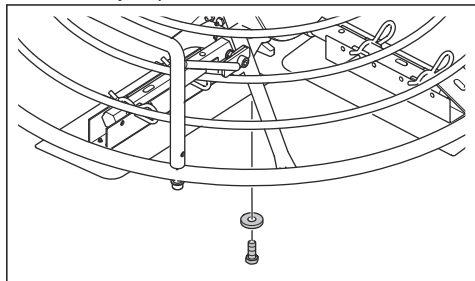
4. Skinite zaštitni prsten (A) i igličasti ležaj (B).



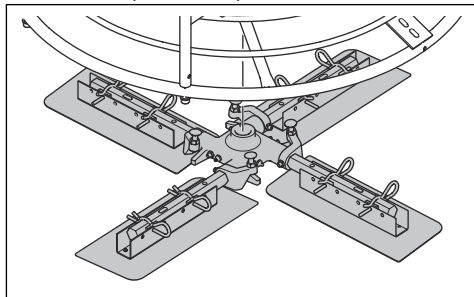
5. Očistite površine svih dijelova i pažljivo ih podmažite. Zamijenite oštećene dijelove.
6. Podmažite igličasti ležaj mazivom. Ispravnu vrstu maziva potražite u *Tehnički podaci na stranici 24*.
7. Montaža se vrši obrnutim redoslijedom.

Čišćenje ili zamjena ležaja pritisne ploče (BG 375, BG 475)

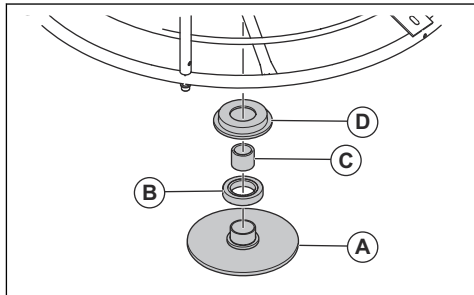
1. Izvadite vijak i podlošku.



2. Izvadite sklop noževa. Ako sklop noževa ne možete lako izvući, poslužite se povlačnim kamenom.



3. Skinite pritisnu ploču (A), kuglični ležaj (B), čahuru (C) i ploču ležaja (D).



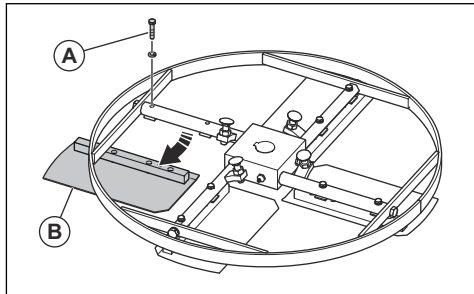
4. Očistite površine svih dijelova i pažljivo ih podmažite.
5. Podmažite kuglični ležaj mazivom. Ispravnu vrstu maziva potražite u *Tehnički podaci na stranici 24*.
6. Montaža se vrši obrnutim redoslijedom.

Zamjena noževa (BG 245 H5)



UPOZORENJE: Prije zamjene noževa zaustavite proizvod i pustite da se motor ohladi.

1. Postavite proizvod u položaj za održavanje. Pogledajte *Stavljanje proizvoda u položaj za održavanje na stranici 16*.
2. Izvadite vijke (A) pa zamijenite noževe (B).



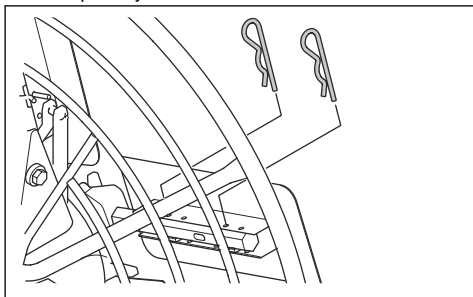
3. Podmažite vratila noževa. Pogledajte *Podmazivanje vratila noževa na stranici 17*.

Zamjena noževa (BG 375)



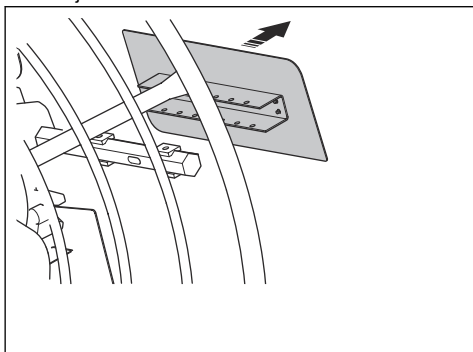
UPOZORENJE: Prije zamjene noževa zaustavite proizvod i pustite da se motor ohladi.

1. Postavite proizvod u položaj za održavanje. Pogledajte *Stavljanje proizvoda u položaj za održavanje na stranici 16*.
2. Otpustite noževe.
 - a) Izvucite iskočne kopče na noževima s brzim otpuštanjem.

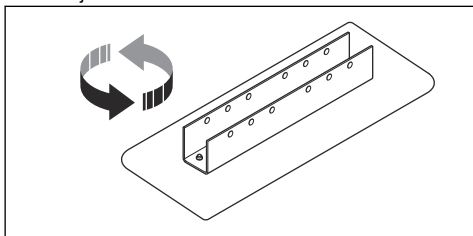


- b) Izvadite vijke na noževima koji nemaju brzo otpuštanje.

3. Zamijenite noževe.



- a) Ako je nož istrošen samo na jednom rubu, okrenite nož za 180 stupnjeva pa ga vratite na mjesto.



- b) Ako je nož istrošen na prednjem i stražnjem rubu, zamijenite ga novim nožem.

4. Podmažite vratila noževa. Pogledajte *Podmazivanje vratila noževa na stranici 17*.

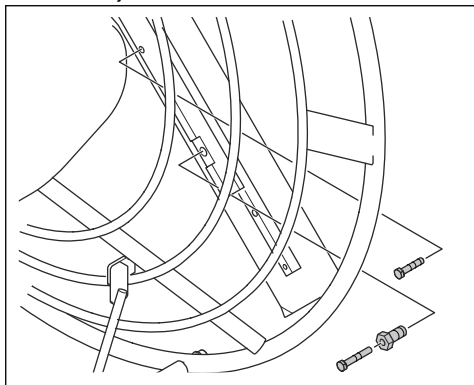
Zamjena noževa (BG 475)



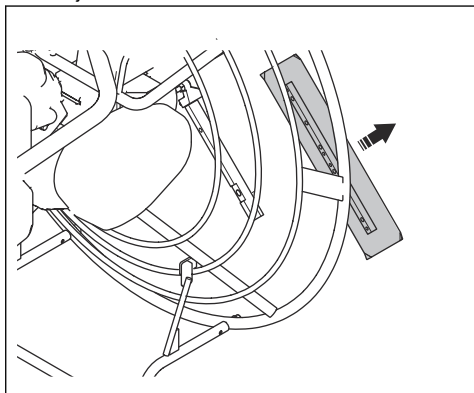
UPOZORENJE: Prije zamjene noževa zaustavite proizvod i pustite da se motor ohladi.

Napomena: Ova vrsta noža dostupna je i za (BG 375).

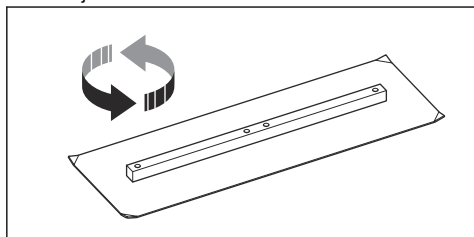
1. Postavite proizvod u položaj za održavanje. Pročitajte odjeljak *Stavljanje proizvoda u položaj za održavanje na stranici 16*.
2. Izvadite vijke.



3. Zamijenite noževe.



- a) Ako je nož istrošen samo na jednom rubu, okrenite nož za 180 stupnjeva pa ga vratite na mjesto.



- b) Ako je nož istrošen na prednjem i stražnjem rubu, zamijenite ga novim nožem.

4. Podmažite vratila noževa. Pogledajte *Podmazivanje vratila noževa na stranici 17*.

Zupčani prijenosnik

Nije potrebno redovito održavati zupčani prijenosnik, osim provjeravati razinu ulja. Ako primijetite curenje ili druge probleme sa zupčanim prijenosnikom, odnesite proizvod na popravak u odobreni servisni centar.

Rješavanje problema

Problem	Uzrok	Rješenje
Proizvod se ne pokreće.	Prazan je spremnik za gorivo.	Napunite spremnik za gorivo.
	Prekidač ON / OFF je u položaju „OFF“.	Prekidač ON/OFF postavite u položaj „ON“.
	Ventil za gorivo je zatvoren.	Otvorite ventil goriva.
	Motor je hladan.	Zatvorite čok.
	Motor je неисправan.	Pročitajte priručnik o motoru.
Noževi se uopće ne okreću ili se okreću presporo dok je uključena kontrola spojke.	V-remen je oštećen.	Zamijenite V-remen.
	V-remen nije dovoljno zategnut oko remenica remena.	Podesite zategnutost sajle spojke.
	Sajla spojke je prekinuta.	Zamijenite sajlu spojke.
Noževi se ne okreću neometano.	Motor je hladan.	Prije rada s proizvodom pustite da motor radi 2 – 3 minute u praznom hodu.
	Broj okretaja motora je prenizak dok je uključena kontrola spojke.	Povećajte broj okretaja motora na puni gas prije nego što uključite kontrolu spojke.
	Za BG 245 H5 i BG 375: upotrebljava se plutajući disk, a beton je još previše mokar.	Neka se beton još malo suši prije rada s proizvodom.
	Motor je неисправan.	Pročitajte priručnik o motoru.
	Kutija mjenjača je neispravna.	Popravite ili zamijenite kutiju mjenjača.
Proizvod se tresе.	1 ili veći broj noževa su savijeni ili neispravni.	Zamijenite oštećene noževe.
	1 ili veći broj noževa ne kreću se ispravno u glavčini.	Uklonite noževe. Očistite i podmažite sve kontaktne površine.
	Pritisna je ploča savijena ili neispravna.	Zamijenite pritisnu ploču.

Problem	Uzrok	Rješenje
Sustav podešavanja noževa je neispravan.	Sajla spojke je prekinuta.	Zamijenite sajlu spojke.
	1 ili veći broj noževa ne kreću se ispravno u glavčini.	Uklonite noževe. Očistite i podmažite sve kontaktne površine.
	Pritisna se ploča ne kreće okomito.	Demontirajte sklop noževa. Očistite i podmažite sve kontaktne površine.
	Regulator za podešavanje noževa na upravljaču je neispravan.	Pregledajte je li oštećen jedan od dijelova regulatora za podešavanje noževa pa ih po potrebi zamijenite.

Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje

Prijevoz

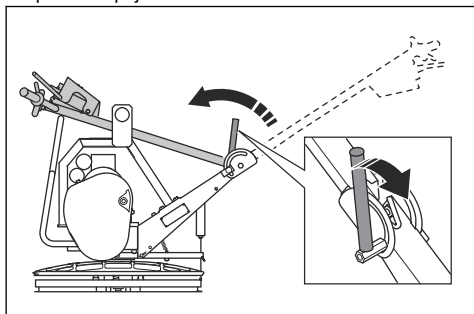


UPOZORENJE: Budite oprezni prilikom transporta. Ovaj je proizvod težak i može prouzročiti ozljede ako padne.

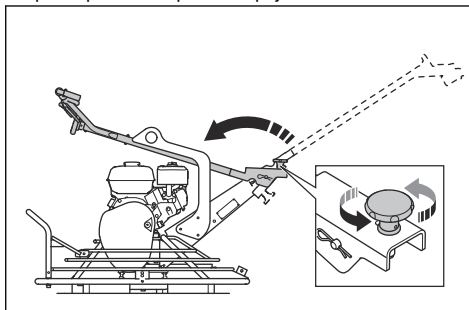
- Sklopite ručicu. Pogledajte *Postavljanje proizvoda u položaj za prijevoz na stranici 22*.
- Ako je ugrađen plutajući disk iz dodatne opreme, uklonite ga prije prijevoza.
- Kada se za prijevoz proizvoda koristite vozilom, pobrinite se za to da proizvod bude dovoljno pričvršćen i da se ne može micati. Pričvrstite 1 vezicu za pričvršćivanje na ručicu za upravljanje i vozilo. Pričvrstite 1 vezicu za pričvršćivanje na potporni okvir za položaj za održavanje i vozilo.
- Tijekom prijevoza ne postavljajte proizvod na stranu. Donja strana ovog proizvoda uvijek mora biti okrenuta prema dolje.

Postavljanje proizvoda u položaj za prijevoz

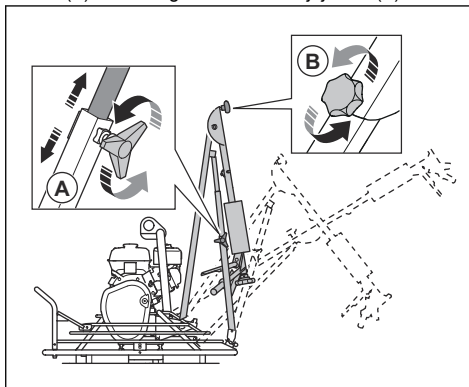
- Za BG 245 H5: Otpustite polugu i preklomite ručicu prema naprijed.



- Za BG 375 (H5-BC): Otpustite blokirni gumb i preklomite ručicu prema naprijed.



- Za BG 375 (H6-BC, H9-BC) i BG 475:
 - a) Otpustite blokirni gumb na donjem dijelu ručice (A) i blokirni gumb na središnjoj šarki (B).



- b) Gurnite donji dio ručice prema naprijed.
- c) Preklomite gornji dio ručice prema natrag.

Podizanje proizvoda



UPOZORENJE: Pobrinite se za to da oprema za dizanje bude ispravnih dimenzija. Na nazivnoj pločici na proizvodu navedena je težina proizvoda.



UPOZORENJE: Nemojte podizati oštećen proizvod. Pobrinite se za to da podizni prsten bude ispravno ugrađen i neoštećen.



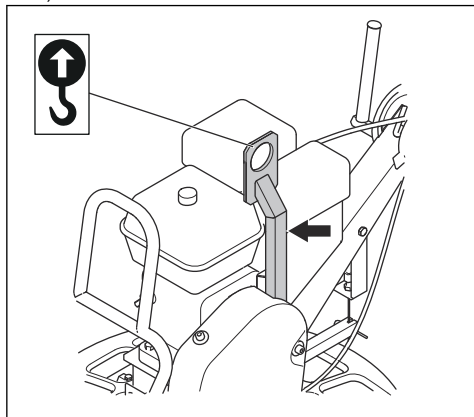
UPOZORENJE: Nemojte hodati niti se zadržavati ispod podignutog proizvoda.

- Pričvrstite opremu za podizanje kroz podiznu ušicu.

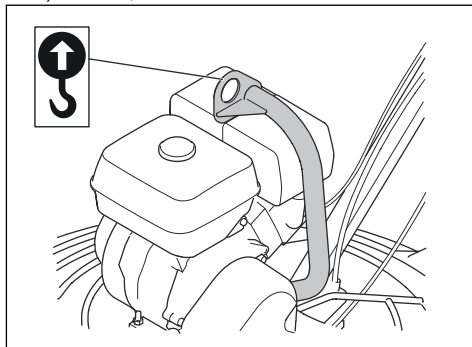


UPOZORENJE: Nemojte upotrebljavati kuke, lance ili drugu opremu za podizanje s oštrim rubovima koji mogu napraviti štetu na podiznoj ušici.

a) BG 245 H5:



b) BG 375, BG 475:



Ručica za upravljanje i potporni okvir za položaj za održavanje snažne su konstrukcije koje možete držati pri pomicanju podignutog proizvoda.



OPREZ: Ne podižite proizvod držeći ga za zaštitni prsten.

Skladištenje

- Očistite proizvod prije skladištenja.
- Ako je prije skladištenja proizvod stavljen u položaj za održavanje, pobrinite se za to da spremnik za gorivo bude pun najviše do pola. Postoji opasnost od ispuštanja goriva kroz ventilacijski otvor na čepu spremnika za gorivo.
- Proizvod skladištite u suhom prostoru bez mraza.
- Proizvod čuvajte u zaključanom prostoru da biste onemogućili pristup djeci ili osobama bez odobrenja.

Odlaganje

- Poštujte lokalne zahtjeve za reciklažu i važeće propise.
- Sve kemikalije, poput motornog ulja ili goriva, zbrinite u servisnom centru ili na prikladnoj lokaciji za zbrinjavanje.
- Ako proizvod više ne upotrebljavate, pošaljite ga distributeru tvrtke Husqvarna ili ga zbrinite na lokaciji za reciklažu.

Tehnički podaci

Tehnički podaci

	BG 245 H5	BG 375 H6-BC	BG 375 H9-BC	BG 475
Neto težina, kg / lb	60/128	90,5/200	98/216	101/222,7
Radna težina, EN500, kg/lb	62/132	93/205	102/225	105/231,5
Marka motora, tip	Honda, GX 160	Honda, GX 200	Honda, GX 270	Honda, GX 270
Snaga motora, kW/KS pri o/min ¹	3,6/4,8 pri 3600	4, 1/5,5 pri 3600	6,3/8,5 pri 3600	6,3/8,5 pri 3600
Broj okretaja noževa, o/min	40 – 115	40 – 115	40 – 115	40 – 115
Vrsta ručice	Kratka preklopna	Dugačka preklopna	Dugačka preklopna	Dugačka preklopna
Vrsta spojke	Spojka remena	Spojka remena	Spojka remena	Spojka remena
Vrsta podešavanja kuta noža	Nagib okretaja	Nagib okretaja	Nagib okretaja	Nagib okretaja
Vrsta krakova noža	Pričvršćeni vijcima	Brzo otpuštanje / pričvršćeni vijcima	Brzo otpuštanje / pričvršćeni vijcima	Pričvršćeni vijcima
Okvir za održavanje	Nije primjenjivo	Standardno	Standardno	Standardno
Zapremnina spremnika za gorivo, l/qt	2,5/2,6	3, 1/3,3	5,3/5,6	5,3/5,6
Zapremnina spremnika ulja, l/qt	0,6/0,63	0,6/0,63	0,6/0,63	1,1/1,16
Potrošnja goriva, l/h / qt/h	1,0 ili 1,06	1,7 ili 1,8	2,4 ili 2,5	2,4 ili 2,5
Zapremnina ulja za zupčani prijenosnik, l/qts	0,55/0,58	0,55/0,58	0,55/0,58	0,55/0,58
Gorivo	Bezolovni benzin, maks. 10 % etanola	Bezolovni benzin, maks. 10 % etanola	Bezolovni benzin, maks. 10 % etanola	Bezolovni benzin, maks. 10 % etanola
Motorno ulje	SAE 10W-30, API razred SJ	SAE 10W-30, API razred SJ	SAE 10W-30, API razred SJ	SAE 10W-30, API razred SJ
Mazivo, vratilo za podešavanje noževa	Shell Gadus S2 V100 ili ekvivalentno	Shell Gadus S2 V100 ili ekvivalentno	Shell Gadus S2 V100 ili ekvivalentno	Shell Gadus S2 V100 ili ekvivalentno
Ulje za mjenjač	Shell Omala S4 WE 460	Shell Omala S4 WE 460	Shell Omala S4 WE 460	Shell Omala S4 WE 460

Ako vas zanimaju dodatne informacije ili imate pitanja o specifičnom motoru, pročitajte priručnik za motor ili posjetite web-mjesto proizvođača motora.

¹ Prema navodima proizvođača motora. Navedena nazivna snaga motora prosječna je neto izlazna snaga (pri navedenom broju okretaja u minuti) tipičnog serijskog motora za određeni model mjerena prema normi SAE J1349/ISO1585. Vrijednost se može razlikovati za motore za masovnu proizvodnju. Stvarna izlazna snaga motora ugrađenog u krajnji proizvod ovisi o radnoj brzini, uvjetima u okolišu i drugim vrijednostima.

Emisije buke	BG 245 H5	BG 375 H5-BC	BG 375 H6-BC	BG 375 H9-BC	BG 475
Razina snage zvuka L_w izmjere- no, dB(A) rel 1 pW ²	97	104	104	104	104
Razina tlaka zvuka L_{pA} na uhu rukovatelja, dB (A) ³	84	92	92	92	92

Razine vibracije ⁴	BG 245 H5	BG 375 H5-BC	BG 375 H6-BC	BG 375 H9-BC	BG 475
Vibracije, vrijednosti za tri osovi- ne, razina a_h , m/s ²	6,2	3,5	3,5	3,5	3,5

Težine za dodatnu opremu	BG 245 H5	BG 375 H5-BC	BG 375 H6-BC	BG 375 H9-BC	BG 475
Plivajući disk, kg/lbs	6,7/14,7	16/35,3	16/35,3	16/35,3	Nije primjenji- vo
Plivajući disk, mm/in.	610/24	945/37,2	945/37,2	945/37,2	Nije primjenji- vo
Noževi stroja za zaglađivanje, 4 komada, kg/lbs	3,1/6,9	5,2/11,4	5,2/11,4	5,2/11,4	6,4/14,1
Nož stroja za zaglađivanje, mm/in.	600/23,6	900/35,4	900/35,4	900/35,4	1140/44,9
Zaštitni prsten, mm/in.	615/24,2	950/37,4	950/37,4	950/37,4	1200/47,2
Plutajući noževi, 4 komada, kg/lbs	Nije primjenji- vo	9/19,8	9/19,8	9/19,8	12,4/27,3
Plutajući nož, mm/in.	Nije primjenji- vo	945/37,2	945/37,2	945/37,2	1160/45,7

Deklaracija o buci i vibracijama

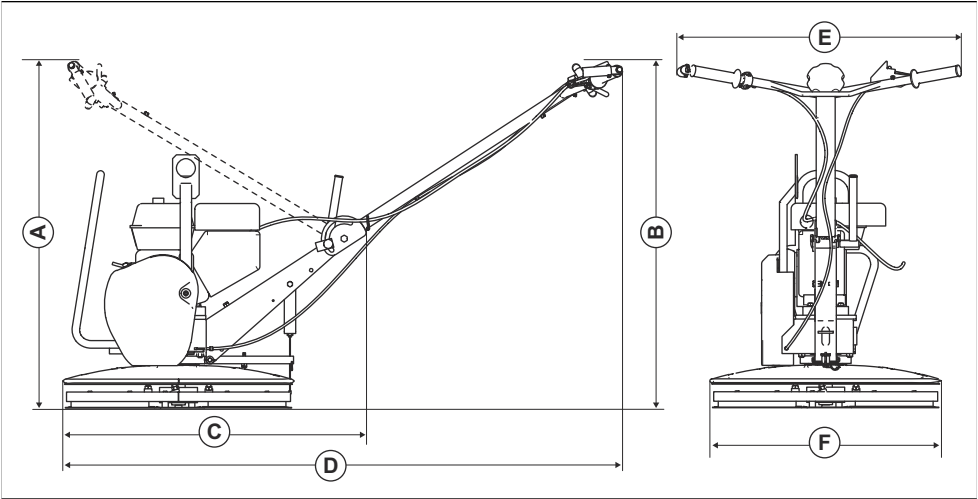
Navedene vrijednosti dobivene su laboratorijskim ispitivanjem u skladu s navedenom direktivom ili normama te su prikladne za usporedbu s navedenim vrijednostima drugih proizvoda testiranih u skladu s istim direktivama ili normama. Navedene vrijednosti nisu prikladne za upotrebu prilikom procjene rizika, a vrijednosti izmjerene na pojedinačnim radnim mjestima mogu biti veće. Stvarne vrijednosti izlaganja i rizik od ozljeda za pojedinačnog korisnika jedinstveni su i ovise o načinu na koji korisnik radi, na kojem se materijalu proizvod upotrebljava kao i vrijeme izlaganja te fizička sprema korisnike i stanje proizvoda.

² Izmjerena razina snage zvuka L_w prema EN 12649, EN ISO 3744. Nesigurnost K_{wA} 2,5 dB (A).

³ Razina tlaka zvuka L_p prema ISO 12649, EN ISO 11201. Nesigurnost K_{pA} 2,5 dB (A).

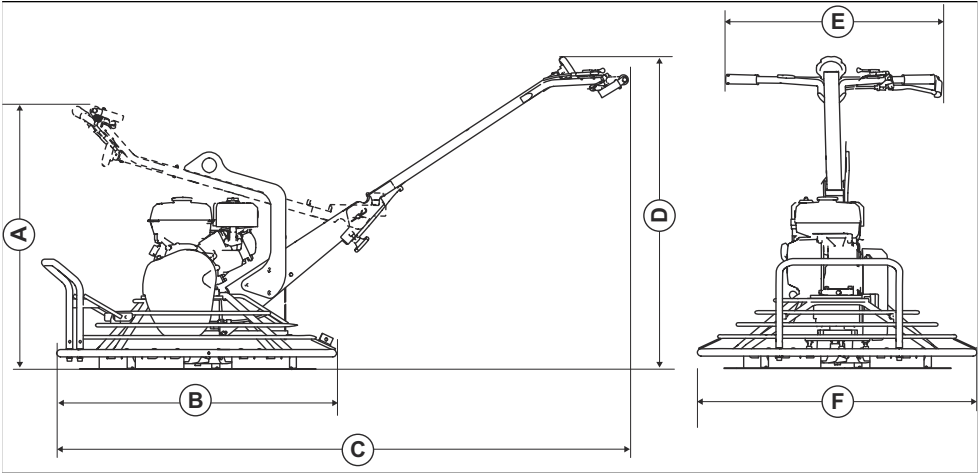
⁴ Vrijednost vibracije utvrđena je prema EN 12649. Podaci o razini vibracije pokazuju tipičnu statističku disperziju (standardnu devijaciju) od 1,5 m/s².

Dimenzije proizvoda, BG 245 H5



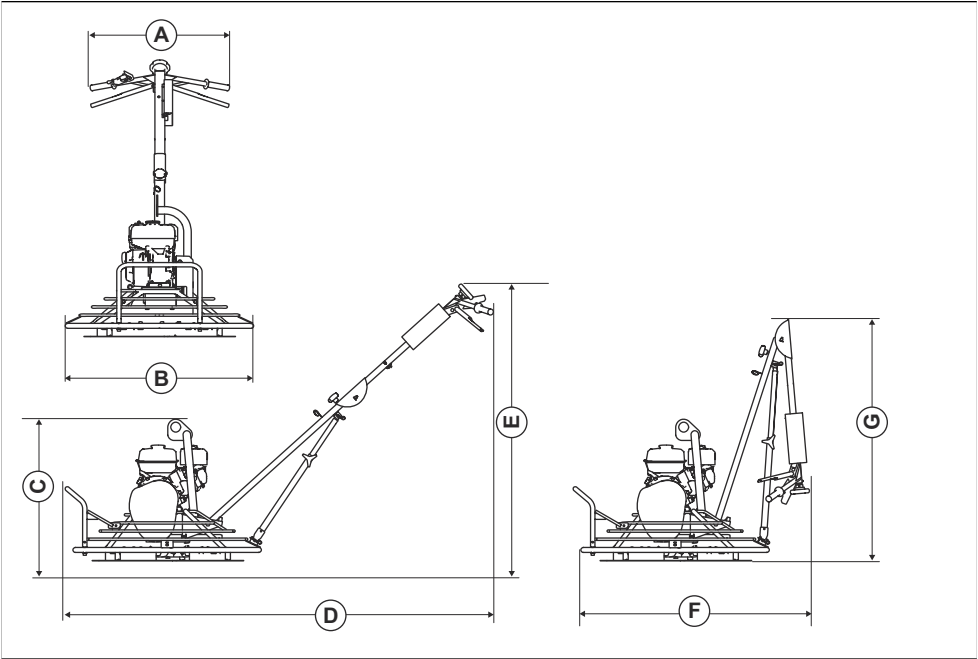
A	Visina sa sklopljenom ručicom, mm/in.	850 / 33,5	D	Duljina uključujući i ručicu, mm/in.	1449 / 57,0
B	Visina ručice, mm/in.	929 / 36,6	E	Širina ručice, mm/in.	631 / 24,8
C	Duljina sa sklopljenom ručicom, mm/in.	799 / 31,5	F	Širina sklopa noževa, mm/in.	610 / 24,0

Dimenzije proizvoda, BG 375 (H5-BC)



A	Visina sa sklopljenom ručicom, mm/in.	1100 / 43,3	D	Visina ručice, mm/in.	1060 / 41,7
B	Duljina sa sklopljenom ručicom, mm/in.	1220 / 48	E	Širina ručice, mm/in.	735 / 28,9
C	Duljina uključujući i ručicu, mm/in.	1950 / 76,8	F	Širina sklopa noževa, mm/in.	950/37,4

Dimenzije proizvoda, BG 375 (H6-BC, H9-BC), BG 475



A	Širina ručice, mm/in.	700 / 27,6	E	Visina ručice, mm/in.	1300/51,2
B	Širina sklopa noževa, mm/in.	950/37,4	F	Duljina sa sklopljenom ručicom, mm/in.	1120 / 44,1
C	Visina bez ručice, mm/in.	795 / 31,3	G	Visina sa sklopljenom ručicom, mm/in.	1220 / 48
D	Duljina uključujući i ručicu, mm/in.	2275 / 89,6			

Izjava o sukladnosti

EU izjava o sukladnosti

Mi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel.:
+46-36-146500, pod punom odgovornošću izjavljujemo
da proizvod:

Opis	Stroj za zaglađivanje betona, gladilica
Robna marka	Husqvarna
Vrsta/model	BG 245 H5, BG 375, BG 475
Identifikacija	Serijski brojevi iz 2019 i noviji

u potpunosti sukladan sa sljedećim direktivama i
propisima u EU:

Direktiva/propis	Opis
2006/42/EC	„o strojevima“
2014/30/EU	„o elektromagnetskoj kompatibilnosti“

i primijenjene su sljedeće usklađene norme i/ili tehničke
specifikacije;

EN 12649:2008+A1:2011

Partille, 2025-01-30



Christian Nyberg
Direktor odjela za istraživanje i razvoj, Betonske
površine i podovi
Husqvarna AB, Građevinski odjel
Odgovorna osoba za tehničku dokumentaciju





www.husqvarnaconstruction.com

Originalne upute



1140377-81

Rev. B



2025-05-02